



Επιτροπή Νομικών Θεμάτων
Ο Πρόεδρος

6.11.2023

Κύριο Adrián Vázquez Lázara
Πρόεδρο
Επιτροπή Νομικών Θεμάτων
ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Θέμα: Γνωμοδότηση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το ενιαίο συμπληρωματικό πιστοποιητικό προστασίας για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα (αναδιατύπωση) (COM(2023)0223 – C9-0149/2023 – 2023/0128(COD))

Κύριε πρόεδρε,

Η Επιτροπή Νομικών Θεμάτων εξέτασε την πρόταση που αναφέρεται ανωτέρω, σύμφωνα με το σχετικό με την αναδιατύπωση άρθρο 110 του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Η παράγραφος 3 του εν λόγω άρθρου ορίζει τα εξής:

«Εάν η αρμόδια για νομικά θέματα επιτροπή κρίνει ότι η πρόταση ουδεμία τροποποίηση επιφέρει επί της ουσίας πέραν όσων έχουν χαρακτηριστεί έτσι με την ίδια την πρόταση, ενημερώνει σχετικώς την αρμόδια επί της ουσίας επιτροπή.»

Στην περίπτωση αυτή, και υπό τις προϋποθέσεις των άρθρων 180 και 181, γίνονται δεκτές από την αρμόδια επί της ουσίας επιτροπή μόνο οι τροπολογίες επί της πρότασης που αφορούν τα τμήματά της που περιλαμβάνουν τροποποιήσεις.

Ωστόσο, ο πρόεδρος της αρμόδιας επί της ουσίας επιτροπής δύναται να δεχθεί, κατ' εξαίρεση και ανά περίπτωση, τροπολογίες επί τμημάτων της πρότασης που παραμένουν αμετάβλητα, εφόσον κρίνει ότι τούτο επιβάλλεται από επιτακτικούς λόγους εσωτερικής συνοχής του κειμένου ή επειδή οι εν λόγω τροπολογίες είναι άρρηκτα συνδεδεμένες με άλλες παραδεκτές τροπολογίες. Οι λόγοι αυτοί πρέπει να εκτίθενται σε γραπτή αιτιολόγηση των τροπολογιών.»

Σύμφωνα με τη συνημμένη γνωμοδότηση της συμβουλευτικής ομάδας εργασίας των νομικών υπηρεσιών του Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, η οποία εξέτασε την πρόταση αναδιατύπωσης και, σύμφωνα με τις συστάσεις του εισηγητή, η Επιτροπή Νομικών Θεμάτων θεωρεί ότι η εν λόγω πρόταση της Επιτροπής δεν περιέχει καμία ουσιαστική

τροποποίηση πλην όσων προσδιορίζονται ως τέτοιες στην ως άνω πρόταση και ότι, όσον αφορά την κωδικοποίηση των αμετάβλητων διατάξεων της προηγούμενης πράξης και των τροποποιήσεων αυτών, η πρόταση περιορίζεται απλώς και μόνο σε κωδικοποίηση της υφιστάμενης πράξης, χωρίς να την τροποποιεί επί της ουσίας.

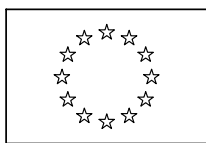
Επομένως, η Επιτροπή Νομικών Θεμάτων, αφού εξέτασε την πρόταση κατά τη συνεδρίασή της στις 24 Οκτωβρίου 2023, συνιστά ομόφωνα¹, στην Επιτροπή Νομικών Θεμάτων, ως αρμόδια επί της ουσίας, να προχωρήσει στην εξέταση της ως άνω πρότασης σύμφωνα με το άρθρο 110 του Κανονισμού.

Με εξαιρετική εκτίμηση,

Adrián Vázquez Lázara

Συνημμ.: Γνωμοδότηση της συμβουλευτικής ομάδας.

¹ Ήταν παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία οι βουλευτές: Adrián Vázquez Lázara (πρόεδρος), Marion Walsmann (αντιπρόεδρος), Raffaele Stancanelli (αντιπρόεδρος), Clara Aguilera (αναπληρώτρια του Tiemo Wölken σύμφωνα με το άρθρο 209 παράγραφος 7 του Κανονισμού), Andrus Ansip (αναπληρωτής της Karen Melchior σύμφωνα με το άρθρο 209 παράγραφος 7 του Κανονισμού), Pascal Arimont, Alessandra Basso, Caterina Chinnici, Geoffroy Didier, Estrella Durá Ferrandis (αναπληρώτρια της Lara Wolters σύμφωνα με το άρθρο 209 παράγραφος 7 του Κανονισμού), Ibán García Del Blanco, Heidi Hautala, Pierre Karleskind, Katrin Langensiepen (αναπληρώτρια του Sergey Lagodinsky σύμφωνα με το άρθρο 209 παράγραφος 7 του Κανονισμού), Maria-Manuel Leitão-Marques, Gilles Lebreton, Antonius Manders, Philippe Olivier (αναπληρωτής της Virginie Joron σύμφωνα με το άρθρο 209 παράγραφος 7 του Κανονισμού), Anne-Sophie Pelletier (αναπληρώτρια της Manon Aubry σύμφωνα με το άρθρο 209 παράγραφος 7 του Κανονισμού), Sabrina Pignedoli, Jiří Pospíšil, Catharina Rinzema, Franco Roberti, Axel Voss, Kosma Zlotowski.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΟΜΑΔΑ
ΤΩΝ ΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Βρυξέλλες, 1η Αυγούστου 2023

ΓΝΩΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το συμπληρωματικό πιστοποιητικό προστασίας για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα COM(2023)0223 της 27.4.2023 – 2023/0128(COD)

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία, της 28ης Νοεμβρίου 2001, για μια πλέον συστηματοποιημένη χρήση της τεχνικής της αναδιατύπωσης των νομικών πράξεων και κυρίως το σημείο 9 αυτής, η συμβουλευτική ομάδα που αποτελείται από τις αντίστοιχες νομικές υπηρεσίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής συνεδρίασε στις 6 Ιουλίου 2023 προκειμένου να εξετάσει την προαναφερθείσα πρόταση που υποβλήθηκε από την Επιτροπή.

Κατά την εξέταση² της πρότασης κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την αναδιατύπωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1610/96 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1996 σχετικά με την καθιέρωση συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, η συμβουλευτική ομάδα όρισε διά κοινής συμφωνίας τα εξής:

1. Η διαγραφή των αιτιολογικών σκέψεων 13 και 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1610/96 θα έπρεπε να έχει επισημανθεί με την γκριζα σκίαση που χρησιμοποιείται εν γένει για την επισήμανση ουσιαστικών αλλαγών.
2. Τα ακόλουθα θα έπρεπε να έχουν προσδιορισθεί ως τυπικές προσαρμογές:
 - στον τίτλο της πράξης, η αντικατάσταση των λέξεων «σχετικά με την καθιέρωση συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας» με τις λέξεις «σχετικά με το συμπληρωματικό πιστοποιητικό προστασίας»·
 - στο άρθρο 3 παράγραφος 1, στην εισαγωγική διατύπωση, η προσθήκη της λέξης «and» στο αγγλικό κείμενο δεν επηρεάζει το ελληνικό κείμενο·
 - στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο iv) και στοιχείο γ), η αντικατάσταση των λέξεων «to place» από τις λέξεις «for placing» στο αγγλικό κείμενο δεν επηρεάζει το ελληνικό κείμενο·
 - στο άρθρο 8 παράγραφος 2, η αντικατάσταση της λέξης «require» από τη λέξη «provide» στο αγγλικό κείμενο δεν επηρεάζει το ελληνικό κείμενο·

² Η συμβουλευτική ομάδα εργάστηκε με βάση το αγγλικό κείμενο που ήταν η πρωτότυπη γλώσσα του εγγράφου.

— στο άρθρο 12, η προσθήκη της λέξης «that» και η διαγραφή της λέξης «to» πριν από τις λέξεις «be subject» στο αγγλικό κείμενο δεν επηρεάζει το ελληνικό κείμενο.

3. Στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο γ), οι λέξεις «medicinal product» θα πρέπει να αντικατασταθούν από τις λέξεις «plant protection product» στο αγγλικό κείμενο, γεγονός που δεν επηρεάζει το ελληνικό κείμενο.

Η εξέταση αυτή οδήγησε τη συμβουλευτική ομάδα στο ομόφωνο συμπέρασμα ότι η πρόταση δεν περιλαμβάνει ουσιαστικές τροποποιήσεις πλην εκείνων που προσδιορίζονται ως αλλαγές στην ως άνω πρόταση ή στην παρούσα γνωμοδότηση. Η συμβουλευτική ομάδα συνήγαγε επίσης ότι, όσον αφορά την κωδικοποίηση των αμετάβλητων διατάξεων της προηγούμενης πράξης μαζί με τις τροποποιήσεις αυτές, η πρόταση περιορίζεται απλώς και μόνο σε κωδικοποίηση της υφισταμένης πράξης, χωρίς τροποποίηση της ουσίας της.

F. DREXLER
Jurisconsult

E. FINNEGAN
Jurisconsult

D. CALLEJA CRESPO
Γενικός Διευθυντής